



Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

PROCÈS-VERBAL

le mardi 16 mars 2021

19 h 00

Salle du conseil

Présence :

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Rémi LeBlanc, directeur des travaux publics**
- Chantal Richard, trésorière adjointe**
- Dre Josette Vautour, propriétaire projet boulevard Irving**

1. Ouverture officielle de la séance

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h00 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes et aux membres du public qui visionnent la réunion en direct sur YouTube.

2. Adoption de l'ordre du jour

21-42 : OSCAR LEBLANC / MIKE LEBLANC

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

3. Divulcation de conflit d'intérêts

Le maire Roland Fougère déclare un conflit d'intérêts aux points 6.d.2. et 6.d.3.

4. **Adoption des procès-verbaux de la réunion du 23 février 2021(extraordinaire) et du 23 février 2021(ordinaire)**

21-43 : **MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte les procès-verbaux de la réunion du 23 février 2021(extraordinaire) et du 23 février 2021(ordinaire) tels que présentés.

ADOPTÉE

5. **Correspondances**

Gouvernements locaux et Réforme de gouvernance locale – Courriel du ministre, l'hon. Daniel Allain, faisant suite à la lettre du maire Fougère concernant la liste de priorités en infrastructure pour la Ville de Bouctouche et remerciant les membres du conseil d'avoir pris le temps de le rencontrer le 2 février dernier.

Hospice Sud-Est Nouveau-Brunswick – Lettre de remerciement pour contribution.

6. **Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

a. **Demande de financement**

La directrice générale explique que cette demande de financement est pour le projet du quai de Bouctouche.

21-44 : **PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

Il est résolu que le greffier municipal, le trésorier ou le maire est autorisé à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick une débenture de la municipalité de **Bouctouche** d'un montant de **500 000,00\$** selon les conditions stipulées par la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, et il est résolu que la municipalité de **Bouctouche** convient d'émettre des chèques postdatés à l'ordre de la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, sur demande, pour payer le capital et les intérêts de ladite débenture.

ADOPTÉE

b. Résolution - ligne de crédit - Projet amélioration de la lagune

La directrice générale explique que la municipalité a soumis en 2019 une demande pour un projet d'amélioration de la lagune de Bouctouche qui est d'un montant de 3 millions de dollars. Elle indique que la demande est en train d'être considérée et si acceptée le gouvernement fédéral va financer 80% de ce montant.

21-45 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que la municipalité de Bouctouche demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation pour le financement par intérim de 2 400 000,00\$ pour une période de 3 ans pour l'amélioration de la lagune.

ADOPTÉE

c. Demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités

21-46 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que la municipalité de Bouctouche demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter en vue d'une dépense en capital pour la durée et la somme suivante:

| <u>Fin</u> | <u>Somme(\$)</u> | <u>Durée</u> |
|--|------------------|--------------|
| <u>Services d'hygiène environnementale</u> | | |
| Amélioration de la lagune | 600 000,00\$ | 20 ans |

ADOPTÉE

d. **Département d'aménagement de Kent**

1. **Rapport du département d'aménagement de Kent**

| | 2021 | | | 2020 | | |
|----------------|----------------|----------------|----------|------------------------|--------------------|-----------|
| | Valeur | Taux | Permis | Valeur | Taux | Permis |
| Janvier | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 |
| Février | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 12,000.00 \$ | 50.00 \$ | 2 |
| Mars | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 |
| Avril | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 23,000.00 \$ | 105.00 \$ | 3 |
| Mai | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 455,000.00 \$ | 2,695.00 \$ | 7 |
| Juin | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 424,000.00 \$ | 2,405.00 \$ | 11 |
| Juillet | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 63,500.00 \$ | 390.00 \$ | 12 |
| Août | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 230,000.00 \$ | 1,219.00 \$ | 7 |
| Septembre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 93,500.00 \$ | 485.00 \$ | 5 |
| Octobre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 25,000.00 \$ | 115.00 \$ | 1 |
| Novembre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 28,000.00 \$ | 98.00 \$ | 2 |
| Décembre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 4,000.00 \$ | 25.00 \$ | 1 |
| | | | | | | |
| Total | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 1,358,000.00 \$ | 7,587.00 \$ | 51 |

Le maire Fougère quitte la réunion pour les prochains points.

2. **Lotissement Dr. Josette Vautour C.P. Inc.**

Dre Josette Vautour fait part qu'elle appartient une parcelle de terre d'environ 23 acres située au sud du 266 boulevard Irving et ajoute qu'en décembre dernier le conseil a accepté son lotissement de huit lots à condition que l'accès privé devienne une rue publique. Elle demande une modification de la coupe transversale de la rue, soit de placer du « crushed sandstone » au lieu du « crushed rock » puisque ces nouvelles normes sont implantées depuis 2016 seulement et qu'il n'y a pas d'autres rues de lotissement qui ont été construites depuis ces modifications.

Le directeur des travaux publics, Rémi LeBlanc, indique que notre firme d'ingénierie Crandall ne recommande pas le « crushed sandstone » et ajoute que la trousse de développement de la Ville de Bouctouche ainsi que le ministère des Transports et Infrastructure recommandent le « crushed rock ».

1. Demande de modification de la coupe transversale de la rue (road cross section)

Le conseiller Raymond Poirier propose de suivre la recommandation de notre firme d'ingénierie Crandall de mettre du « crushed rock » sur la coupe transversale de la rue.

Il n'y a pas d'appuyeur à cette proposition. La proposition est donc annulée.

Le conseiller Mike LeBlanc propose le suivant :

21-47 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC

que l'on accepte la demande de Dre Josette Vautour de permettre la modification de la coupe transversale de la rue, soit de placer du « crushed sandstone » au lieu du « crushed rock ».

Vote sur la proposition :

Pour : Mike LeBlanc
Oscar LeBlanc

Contre : Raymond Poirier

ADOPTÉE

2. Terrains d'utilité publique

21-48 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC

que la valeur marchande des lots du plan provisoire de lotissement modifiant le plan 11043073 de Dr. Josette Vautour C.P. Inc. soit de 40 000\$ le lot et qu'une somme égale à 8% de cette valeur marchande, soit un montant de 3 200\$ pour chaque lot créé soit remis à la Ville de Bouctouche.

ADOPTÉE

3. Plan provisoire de lotissement Bernard Collette modifiant le plan 4655A - côté sud-ouest de la rue Acadie

21-49 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC

que l'on accepte le plan provisoire de lotissement Bernard Collette modifiant le plan 4655A créant le lot 21-1 sur le côté sud-ouest de la rue Acadie ainsi qu'un accès privé avec l'addition d'une note sur le plan indiquant que les propriétaires sont les seuls responsables de l'entretien, du déblaiement de la neige, de l'installation d'une lumière de rue et de tout autres travaux ou améliorations sur l'espace occupé par le « Private Access » tel qu'indiqué sur ce plan de lotissement, la municipalité n'a aucune responsabilité du « Private Access ».

ADOPTÉE

Le maire Fougère rejoint la réunion.

e. Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère

21-50 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

ADOPTÉE

7. **Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

a. **Rapport du chef pompier pour les mois de janvier et février 2021**

Rapport Mensuel pour incendies

| | 2021 | 2020 |
|----------------|-------------|-------------|
| Janvier | 5 | 7 |
| Février | 8 | 11 |
| Mars | 0 | 12 |
| Avril | 0 | 5 |
| Mai | 0 | 11 |
| Juin | 0 | 10 |
| Juillet | 0 | 15 |
| Août | 0 | 10 |
| Septembre | 0 | 16 |
| Octobre | 0 | 15 |
| Novembre | 0 | 11 |
| Décembre | 0 | 14 |
| Total: | 13 | 137 |

b. **Élection du chef pompier et du chef adjoint**

La directrice générale fait part que les dernières élections pour le poste de chef pompier et le poste de chef adjoint ont eu lieu 4 ans passés et qu'il faut maintenant déclencher des élections. Le conseil doit nommer un président d'élection et après la directrice générale pourra commencer les prochaines étapes d'élection.

1. **Nomination d'un président d'élection**

21-51 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on nomme Dave Mazerolle comme président d'élection pour l'élection du chef pompier et du chef adjoint du service d'incendie de Bouctouche.

ADOPTÉE

c. **Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

21-52 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

ADOPTÉE

8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier

a. Soumissions - Rapiéçage d'asphalte 2021 (Asphalt Patching - 2021)

La Ville de Bouctouche a reçu six soumissions pour le rapiéçage d'asphalte 2021, soit :

| | |
|--|-------------------------|
| MacArthur's Paving & Construction Co. Inc..... | 138 000\$ (TVH incluse) |
| Ste-Anne Paving & Construction Ltd..... | 143 520\$ (TVH incluse) |
| MacDonald Paving & Construction Limited..... | 146 740\$ (TVH incluse) |
| Modern Construction (1983) Ltd..... | 147 200\$ (TVH incluse) |
| Von-Industries Ltd..... | 158 240\$ (TVH incluse) |
| Dexter Construction Company Limited..... | 190 900\$ (TVH incluse) |

21-53 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC

que l'on accepte la soumission la plus basse pour le rapiéçage d'asphalte 2021 (Asphalt Patching - 2021), soit celle de MacArthur's Paving and Construction Co. Inc. pour 400 tonnes à 345\$/tonne pour un montant total de cent trente-huit mille dollars (138 000\$) TVH incluse.

ADOPTÉE

b. Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier

21-54 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

ADOPTÉE

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2021**

Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts

| | EAU & ÉGOUTS | |
|----------------|-------------------------|----------------------|
| | 2021 | 2020 |
| Janvier | 158,723.29 \$ | 149,861.66 \$ |
| Février | 114,472.27 \$ | 71,691.90 \$ |
| Mars | 0.00 \$ | 160,817.00 \$ |
| Avril | 0.00 \$ | 44,050.00 \$ |
| Mai | 0.00 \$ | 57,530.77 \$ |
| Juin | 0.00 \$ | 37,378.32 \$ |
| Juillet | 0.00 \$ | 22,524.62 \$ |
| Août | 0.00 \$ | 4,002.43 \$ |
| Septembre | 0.00 \$ | 7,495.09 \$ |
| Octobre | 0.00 \$ | 15,775.50 \$ |
| Novembre | 0.00 \$ | 44,420.82 \$ |
| Décembre | 0.00 \$ | 5,533.14 \$ |
| | | |
| Total | 273,195.56 \$ | 621,081.25 \$ |

b. Déchets Résidentiels - Municipal reçus (en tonnes)

| | Eisipogtog First Nation Band | | Boucrouche | | St-Antoine | |
|----------------|------------------------------|--------|------------|--------|------------|--------|
| | 2021 | 2020 | 2021 | 2020 | 2021 | 2020 |
| Janvier | 33.93 | 27.06 | 46.05 | 49.19 | 29.35 | 28.02 |
| Février | 16.81 | 23.93 | 45.85 | 39.58 | 20.36 | 33.67 |
| Mars | 0.00 | 27.93 | 0.00 | 47.31 | 0.00 | 21.22 |
| Avril | 0.00 | 13.11 | 0.00 | 60.38 | 0.00 | 43.29 |
| Mai | 0.00 | 18.59 | 0.00 | 92.13 | 0.00 | 77.73 |
| Juin | 0.00 | 29.26 | 0.00 | 58.52 | 0.00 | 27.29 |
| Juillet | 0.00 | 32.73 | 0.00 | 48.96 | 0.00 | 39.26 |
| Août | 0.00 | 34.27 | 0.00 | 48.96 | 0.00 | 26.41 |
| Septembre | 0.00 | 31.10 | 0.00 | 62.95 | 0.00 | 37.87 |
| Octobre | 0.00 | 35.24 | 0.00 | 116.10 | 0.00 | 45.20 |
| Novembre | 0.00 | 35.59 | 0.00 | 51.81 | 0.00 | 35.02 |
| Décembre | 0.00 | 26.79 | 0.00 | 63.73 | 0.00 | 36.86 |
| Total: | 50.74 | 335.60 | 91.90 | 739.62 | 49.71 | 451.84 |

c. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert

21-55 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

ADOPTÉE

10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc

a. Étude de faisabilité - projet communautaire - discussion

Le conseiller Mike LeBlanc indique qu'une rencontre avec les maires, DG, présidents des DSL et autres est prévue le 31 mars prochain pour discuter du projet récréotouristique.

La maire suppléante souligne qu'elle a lu le document sur ce projet communautaire et fait part que la municipalité a déjà des arénas, pistes de marche, terrains de tennis, etc. La seule chose qui implique la municipalité est les sentiers.

Le conseiller Mike LeBlanc fait part que nous sommes présentement dans la phase d'alerte jaune et que ça va bien dans les arénas. Le Forum va fermer à fin du mois de mars. La piste de marche au Centre J. K. Irving est maintenant ouverte. Il souligne que la Société culturelle Kent-Sud est en train d'augmenter ses activités et que l'ouverture de la prochaine saison du Marché des fermiers est le samedi 22 mai.

b. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc

21-56 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

ADOPTÉE

11. Décision(s) découlant du point Correspondances / présentations publiques

Aucune décision n'est nécessaire.

12. Rapports du maire et des membres du conseil

Le maire indique qu'il a assisté à une réunion en format virtuel le 25 février dernier sur l'immigration. Le 3 mars, il a eu une rencontre avec les pompiers volontaires. Au début du mois de mars, il a assisté à une réunion de l'AFMNB, du Conseil d'administration du Pays de la Sagouine ainsi que visiter l'entreprise Kent Homes. Le 9 mars, il a participé à une réunion du Comité de Santé et souligne que les services d'urgence à l'Hôpital Stella-Maris-de-Kent ne vont pas fermés la nuit.

La maire suppléante fait part qu'elle a assisté à une réunion du Comité d'aménagement et du Comité de Santé.

Le conseiller Oscar LeBlanc indique que l'ouverture du Parc commémoratif est prévue pour la fin juin ou début juillet 2021.

Le conseiller Poirier mentionne qu'il a assisté à une réunion du Comité de la Bibliothèque publique Gérald-Leblanc et que tout va bien.

13. Questions du public (15 minutes max.)

Aucune question.

14. Levée de la réunion

21-57 : OSCAR LEBLANC

pour la levée de la réunion à 20h20.

ADOPTÉE